

The 13th ICHARM Follow-up Seminar was held in Colombo, Sri Lanka, on February 12 and 14, 2020.

2020年2月12日と14日の2日間、第13回 ICHARM フォローアップセミナーをスリランカのコロンボで開催しました。

本セミナーは、主に ICHARM での研修を終え帰国した修士課程の修了者を対象とし、帰国後抱える課題の解決、最新の研究成果の紹介を通じた能力向上、修了生間のネットワーク強化、相手国政府関係機関への研修の広報、将来の博士課程候補者の人材発掘、研修へのニーズ把握等を目的とし、毎年1回開催しています。今年も、昨年と同様に引き続きスリランカで開催しました。12日のセミナーには10名の帰国研修員（修士課程10名）と、関係政府機関、日本大使館と JICA 事務所の方々にもご出席いただき、総勢32名が参加しました。

セミナーでは、小池俊雄センター長による歓迎挨拶の後、星合千春がスリランカ日本国大使館一等書記官、高嶋清史 JICA スリランカ事務所次長、シリワルダナかんがい局副局長 (Eng. Siriwardana Additional Director General of Irrigation Department)、東部県かんがい局ラジャコパラシガム副所長 (Mr. V. Rajagopulasingham, Deputy Director of Department of Irrigation-Eastern Province)、セナデーラ統括マネージャー (Ms. Srimathe Senadeera General Manager of SLLRDC) からご挨拶を頂きました。

その後、ICHARM から小池センター長、江頭進治研究・研修指導監、Mohamed Rasmy Abdul Wahid 主任研究員が特別講演を、香港大学の Prof. A. W. Jayawardena、Moratuwa 大学の Prof. R. L. Lalith Rajapakse から招待講演を行いました。

講演に引き続き、帰国研修員による発表を行い、それぞれが現場で取り組んでいる業務や、各自が経験している同国の水害リスクマネジメントの現状や課題について報告頂きました。

日本で学んだ技術を使用した業務の取り組みとして、ダム運用による下流洪水被害の軽減、ダム間の連結水路建設、ダムの堆砂問題対策、ラグーンでの水利用などの説明があり、各々が現場で奮闘、活躍している様子がうかがえました。

今回、ICHARM で勤務していた時に ICHARM 研修員だったセミナー参加者を知る Prof. A. W. Jayawardena、Prof. R. L. Lalith Rajapakse 両氏に参加頂いたことは、ICHARM での研修を通じて築かれたネットワークを強固にするための大きな貢献となりました。

セミナーの途中からは、モハナラジャかんがい局副局長 (Eng. S. Mohanarajah Director General of Irrigation) にもご参加頂きました。

モハナラジャ局長をはじめ、かんがい局関係者からは ICHARM の研究成果に対して非常に高い評価を頂きました。また、研究成果の社会実

The seminar is organized once a year overseas, inviting graduates of ICHARM's training courses, mainly those from the master's program. Following the seminar in Nepal last year, this year's seminar was held in Sri Lanka with a total of 32 participants, including ten graduates from the master's course and a dozen of representatives from the governmental organizations of Sri Lanka, the Embassy of Japan, and JICA office.

The seminar opened with welcome remarks by Prof. KOIKE Toshio, the director of ICHARM. Then, opening remarks were made by Ms. HOSHIAI Chiharu, the first secretary of the Embassy of Japan, Mr. TAKASHIMA Kiyofumi, the senior representative of JICA Sri Lanka Office, Eng. Siriwardana, the additional director general of the Irrigation Department, Mr. V. Rajagopulasingham, the deputy director of the Department of Irrigation-Eastern Province, Ms. Srimathe Senadeera, the general manager of the Sri Lanka Land Reclamation and Development Corporation.

After the opening ceremony, a series of presentations were delivered by ICHARM researchers, starting from Prof. KOIKE, and then Prof. EGASHIRA Shinji, the research and training advisor, and Senior Researcher Mohamed Rasmy Abdul Wahid. The invited experts, Prof. A.W. Jayawardena of Hong Kong University and Prof. R. L. Lalith Rajapakse of Moratuwa University, also delivered special talks on water-related issues.

After those experts, the graduates of ICHARM's training courses made presentations on their ongoing or past activities, including the current conditions and challenges regarding flood risk management in Sri Lanka.

The presentations showed that they are making great efforts in solving problems arising one after another and leading projects to which they are assigned. Some reported on the use of knowledge and technology learned in Japan for the mitigation of downstream flood damage by improving dam operation, the construction of a diversion canal between dams, the development of measures against dam sedimentation, and the promotion of water use in lagoons.

The participation of Prof. A. W. Jayawardena and Prof. RL Lalith Rajapakse contributed a great deal to strengthening the network created through the training at ICHARM, for especially they knew some of the graduates attending the seminar since they had worked at ICHARM as the research and training advisor and a researcher, respectively.

Eng. S. Mohanarajah, the director general of irrigation, also joined the seminar during the presentations by managing his busy schedule.

The director general, as well as other executives of the Irrigation Department, exhibited a great appreciation for the achievements of ICHARM's research projects and expressed high expectations for the further application of research findings to society and the more contributions of ICHARM graduates to the country's future development.

On February 14, the ICHARM staff took a field trip with some graduates of ICHARM's training courses to look into bank erosion along the Maha River, which runs near Negombo, about one-hour drive to the north from Colombo, and the Deduru River, which runs near Chirawa, about one-hour drive to the north from Negombo. They also visited some irrigation facilities.

At a site along the Maha River, the field-trip participants observed the situation of channel changes due to a flood (a new channel and a sandbar formed by it), as well as erosion and erosion control measures in a water-contact section. Prof. EGASHIRA gave some advice to control the river flow around the water-contact

section in consideration of the new channel conditions.

Along the Dedura River, erosion was confirmed over a long section of the river bank, and the participants discussed possible control measures in areas of fine sediment deposits.

The follow-up seminar was an excellent opportunity to learn that the graduates of ICHARM's educational programs are working hard for their country by making the most of the skills they acquired in Japan and the knowledge they have about their country.

Finally, the ICHARM staff extended many thanks to those who attended the seminar and those who helped make it happen, including the field trip.



Advisor EGASHIRA gave technical advice during the field trip
現地視察で技術指導を行う江頭研究・研修指導監

装や ICHARM 修了生の今後の活躍についても大きな期待が寄せられました。

14日にはコロンボ市内から1時間からほど離れたネゴンボ近郊のマハ川、更に1時間ほど北上したチラウ近郊のデドゥル川の河岸浸食の現場を視察しました。また、かんがい施設の見学も行いました。

マハ川の現場では、出水による流路変更状況(新たに形成された流路と流路変更で形成された中洲)、水衝部の浸食・対策状況を視察しました。江頭研究・研修指導監からは新たに流路が形成されたことで水衝部となる区域への対策についてアドバイスをしました。

デドゥル川の現場では、長い区間で連続して発生している河岸浸食の状況を確認するとともに、細粒分が多い地域での対策を議論しました。

今回の視察を通じ、日本で学び、かつスリランカの現状を知る彼らが、活躍する様子を垣間見ることができました。

最後にフォローアップセミナー及び現地視察に参加、案内していただいた方々のご協力に対して感謝いたします。



Participants in the 13th Follow-Up Seminar
第13回フォローアップセミナー 集合写真

(Written by WASHIO Yoichi)